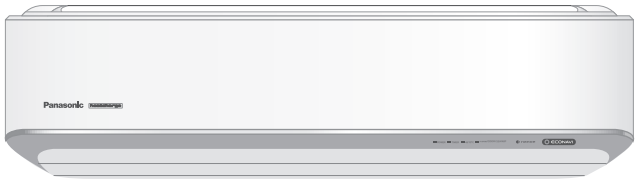
Panasonic

Operating Instructions

Air Conditioner



Model No.

Indoor Unit	Outdoor Unit
CS-VZ9SKE	**CU-VZ9SKE**
CS-VZ12SKE	**CU-VZ12SKE**

Bruksanvisning
Luftkonditionering 2-15

Tack för att du har köpt Panasonic Värmepump.
Installationsanvisningar bifogade.
Innan du använder enheten, läs noga igenom denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk.

Bruksanvisninger
Klimaanlegg 16-29

Takk for at du har kjøpt et klimaanlegg fra Panasonic.
Anvisninger om installasjon er lagt med.
Les bruksanvisningen nøye før du bruker denne enheten, og oppbevar den for fremtidig bruk.

Käyttöohjeet
Ilmastointilaite 30-43

Kiitos, että valitsit Panasonic ilmastointilaitteen.
Asennusohjeet ovat liitteenä.
Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen yksikön käyttämistä ja säilytä ne tulevaisuutta varten.

Betjeningsvejledning
Klimaanlæg 44-57

Tak for dit valg af Panasonic Air Conditioner.
Installationsvejledning vedlagt.
Læs brugsanvisningen grundigt igennem før du benytter anlægget og gem den til fremtidig brug.

Инструкции за работа
Климатик 58-71

Благодарим Ви, че закупихте климатик Panasonic.
Приложени са инструкции за монтаж.
Преди да задействате климатика, прочетете внимателно инструкциите за употреба и ги запазете за бъдещи справки.

ACXF55-10780

For maksimal komfort, ren luft og optimert energibesparelse

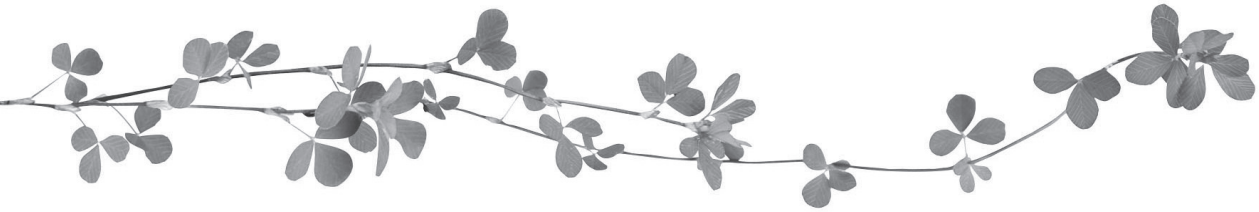
ECONAVI + AUTO COMFORT *Det riktige valget for energisparing*

Klimaanlegget, som er utstyrt med den menneskelige aktivitetssensoren, sikrer det levering av kald eller varm (oppvarmet) luft til deg og holder rommet kontinuerlig behagelig med minimalt energiforbruk.
Videre registrerer sollyssensoren intensiteten til sollyset og hjelper til med å kontrollere kjøle- eller varmetemperaturer for optimal komfort.

Se "For å lære mer..." for detaljer.

nanoe *For et friskere og renere miljø*

nanoe produserer negative ioner ved hjelp av luften i rommet for å gi sunn luft.
Den gir også en fuktighetseffekt på huden eller håret og reduserer lukten i rommet og hindrer spredning av mugg og bakterier.

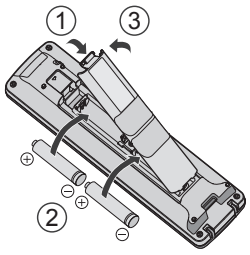


Betingelser for bruk

Bruk dette klimaanlegget innefor følgende temperaturområde.
DBT : Temperatur tørr kolbe
WBT : Temperatur fuktig kolbe

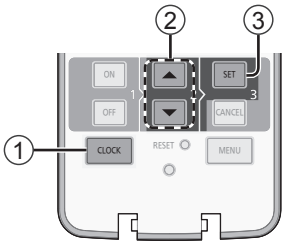
Temperatur (°C)		Innendørs		Utvendig	
		DBT	WBT	DBT	WBT
KJØLIG	Maks.	32	23	43	26
	Min.	16	11	-10	-
VARME	Maks.	30	-	24	18
	Min.	16	-	-30	-
+8/10°C VARME	Maks.	10	-	-	-
	Min.	16	-	-30	-

Hurtigguide



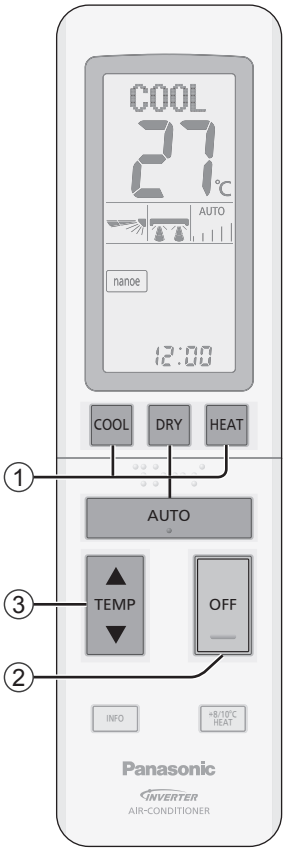
Sette inn batteriene

① **Åpne bakdekslet på fjernkontrollen**
② **Sett inn AA-batterier (kan brukes ~ 1 år)**
③ **Lukk dekselet**



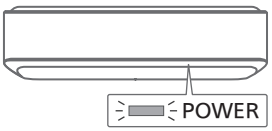
Klokkeinnstilling

① **Trykk på CLOCK**
② **Still inn tiden**
③ **Bekreft**



Grunnleggende bruk

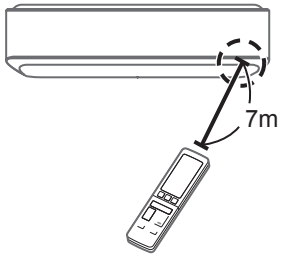
① **Velg ønsket modus**
- Trykk på AUTO, COOL, DRY eller HEAT for å starte funksjonene.



② **Stopp driften**
- Trykk på OFF-knappen for å stoppe driften.

③ **Velg ønsket temperatur**
- Utvalgsområde: 16°C ~ 30°C.
- Betjening av enheten innenfor den anbefalte temperaturen kan spare strøm.
  VARME : 20 °C ~ 24 °C.
  KJØLIG : 26 °C ~ 28 °C.
  TØRR : 1 °C ~ 2 °C lavere ennn rom temperatur.

- Bruk fjernkontrollen innen 7 m fra fjernkontrollmottakeren på innendørsenheten.



Illustrasjonene i denne veiledningen er kun ment som ek empler, og kan variere i forhold til den reelle enheten. Spesifikasjoner og utseende kan endres uten foregående varsel for fremtidige forbedringer.

Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsforanstaltninger..... **18-21**
Slik bruker du..... **22-25**
For å lære mer... ..... **26**
Rengjøringsinstruksjoner..... **27**
Feilsøking **28**
Informasjon..... **29**

Tilbehør

- Fjernkontroll
- AA-batterier × 2
- Fjernkontrollholder
- Skruer for fjernkontrollholder × 2

ADVARSEL
Dette symbolet viser at dette utstyret bruker et brennbart kjølemiddel. Hvis det lekker ut kjølemiddel og dette utsettes for en ekstern antennelseskilde, er det fare for antennelse.

FORSIKTIG
Dette symbolet viser at bruksanvisningen bør leses nøye.

FORSIKTIG
Dette symbolet viser at det er informasjon som er inkludert i bruksanvisningen og/eller installasjonshåndboken.

Norsk

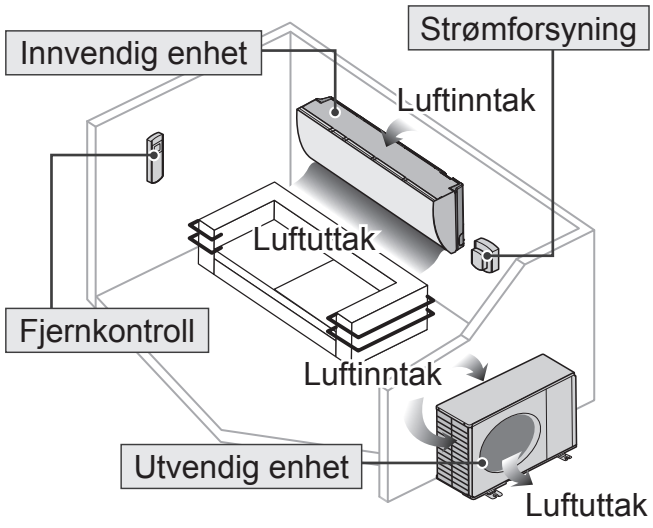
Sikkerhetsforanstaltninger

For å forhindre personskader eller skade på eiendom, må du følge påfølgende:
Feil bruk på grunn av at instruksjonene ikke følges, kan føre til skade eller ødeleggelser.
Alvorligheten av dette klassifiseres som følger:

	Dette apparatet er fylt med R32 (et middels brannfarlig kjølemiddel). Hvis det lekker ut kjølemiddel og dette utsettes for en ekstern antennelseskilde, er det fare for brann.
ADVARSEL	Dette skiltet advarer om fare for død eller alvorlig personskade.
FORSIKTIG	Dette skiltet advarer om fare for personskade eller skade på eiendom.

Instruksjonene som må følges, klassifiseres av følgende symboler:

	Dette symbolet angir en handling som er FORBUDT.
	Disse symbolene beskriver handlinger som er OBLIGATORISKE.



ADVARSEL

Innendørs- og utendørsenhet

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som ikke har erfaring og kunnskap, hvis de har tilstrekkelig tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte, og forstår risikoer som kan forårsakes. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

Apparatet skal installeres og brukes i et rom med et gulvareal større enn 1.50 m² og holdes unna kilder til antennelse (for eksempel varme/gnister/åpen flamme) eller farlige områder (for eksempel gassapparater, gassdrevet utstyr til matlaging, retikulerte gassforsyningssystemer, elektriske kjøleapparater osv.).

Vær oppmerksom på at kjølemiddelet kan være luktfritt. Du anbefales å sørge for at egnede kjølegassdetektorer er på plass, i drift og i stand til å varsle om en evt. lekkasje.

Ta kontakt med en autorisert forhandler eller spesialist for å rengjøre indre deler, reparere, installere, fjerne og installere enheten på nytt. Feilaktig installasjon og håndtering kan føre til lekkasje, elektrisk støt eller brann.

Sjekk med en autorisert forhandler eller spesialist om bruk av eventuell spesifisert type kjølemedium. Bruk av en annen type kjølemedium enn den som er spesifisert kan føre til skade på produktet, sprekk, personskade, osv.

Ikke bruk midler til å få fortgang i avisingsprosessen eller andre midler til rengjøring enn det som er anbefalt av produsenten. Enhver uegnet metode eller bruk av uforenlig materiale vil kunne forårsake skade på produktet, eksplosjon og alvorlige skader.

Får ikke punkteres eller brennes, ettersom apparatet er under trykk. Ikke utsett apparatet for varme, flammer, gnister eller andre antennelseskilder. Ellers vil det kunne eksplodere og forårsake personskade eller død.

Ikke monter enheten i atmosfærer som potensielt kan være eksplosive eller brennbare. Dette kan føre til brann.

Ikke sett fingrene dine, eller andre objekter inn i klimaapparatets innvendige eller utvendige enhet, da roterende deler kan føre til skader.

Ikke ta på den utvendige enheten når det lyner og tordner, da det kan gi støt.

Utsett ikke deg selv direkte til kald luft over en lengre periode for å unngå overdreven nedkjøling.

Ikke sitt eller tråkk på enheten, da du kan falle ned ved et uhell.

Fjernkontroll

Ikke la spedbarn eller små barn leke med fjernkontrollen da det kan føre til at de svelger batteriene.

Strømforsyning

Ikke bruk modifiserte ledninger, fellesledninger, forlengelsesledninger eller uspesifiserte ledninger for å unngå overoppheting og brann.

For å unngå overoppfarming, brann eller elektrisk støt:
- Ikke del samme strømkontakten med annet utstyr.
- Ikke ha våte hender ved betjening.
- Bøy ikke strømledningen.
- Ikke betjen eller slå av enheten ved å sette i eller trekke ut kontakten.

Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å hindre fare.

Det anbefales at utstyret monteres sammen med en jordfeilbryter eller en reststrømbryter for å unngå støt eller brann.

For å unngå overoppfarming, brann eller elektrisk støt:
- Sett støpselet riktig inn.
- Støv på strømpluggen bør tørkes med en tørr klut med jevne mellomrom.

Stopp å bruke dette produktet når det oppstår avvik/feil og koble frå strømpluggen eller slå av nettbryteren og bryteren.
(Fare for røyk/brann/elektrisk støt)
Eksempler på avvik/feil
- ELCB utløses hyppig.
- Legger merke til lukt av forbrenning.
- Legger merke til unormal støy eller vibrasjon på enheten.
- Vannlekkasje fra innendørs enhet.
- Strømledningen eller pluggen blir veldig varm.
- Kan ikke kontrollere hastigheten på viften.
- Enheten stopper å kjøre med en gang selv om den slås på for drift.
- Viften stopper ikke selv om driften stoppes.

Kontakt din lokale forhandler med en gang for vedlikehold/reparasjon.

Dette utstyret må jordes for å unngå støt eller brann.

Forhindre elektrisk støt ved å slå av strømforsyningen og koble fra:
- Før rengjøring eller vedlikehold,
- Når det står ubrukt over lengre tid, eller
- Under unormalt kraftig lynaktivitet.

Forholdsregler for bruk av R32 kjølemiddel

Legg nøye merke til følgende punkter ved bruk av utstyret og ved behandling av forskjellige kjølemidler.

Da arbeidstrykket er høyere enn det som gjelder for kjølemiddel R22-modeller, er noen av rørene og installasjons- og serviceverktøyet spesielle.
Spesielt ved utskifting av kjølemiddel R22-modell med nytt kjølemiddel R32-modell, må det vanlige rørsystemet og kragemutrene erstattes med rørsystem og kragemuttere for R32 og R410A på utendørsenhetens side.
For R32 og R410A kan det brukes samme kragemutter på utendørsenhet-siden og rørene.

Modeller som bruker kjølemiddel R32 og R410A, har en annen gjengediameter på ladeporten for å hindre feil lading med kjølemiddel R22 og av sikkerhetsmessige årsaker. Kontroller derfor på forhånd. [Gjengediameteren for ladeporten for R32 og R410A er 12,7 mm (1/2 tomme).]

Sørg for mer forsiktighet enn ved R22, slik at fremmede elementer (olje, vann osv.) ikke kommer inn i rørene.
Ved oppbevaring av rørene må åpningene også sikres med klemming, tape osv. (Håndtering av R32 ligner R410A.)

Dette utstyret skal lagres i et godt ventilert område.

Dette utstyret skal lagres i et rom uten åpen ild eller tennkilder i kontinuerlig drift.

Dette utstyret skal lagres slik at det ikke oppstår mekaniske skader.

FORSIKTIG

Innendørs- og utendørsenhet

Ikke vask innendørsenheten med vann, benzen, fortynner eller skuremiddel da dette kan skade eller føre til korrosjon på enheten.

Bruk ikke for oppbevaring av presisjonsutstyr, mat, dyr, planter, kunst eller andre gjenstander. Dette kan forringe kvaliteten osv.

Ikke bruk utstyr med tennstoff foran luftstrømmen for å unngå flammespredning.

Utsett ikke planter eller husdyr direkte til luftflyten for å unngå skade osv.

Rør ikke den skarpe aluminiumsfinnen. Skarpe deler kan forårsake skade.

Ikke slå på inne-enheten når du vokser gulvet. Etter voksingen må du lufte godt før du kan slå enheten på.

Ikke monter enheten i områder som er røykfylte eller oljete for å forebygge skade til enheten.

Demonter ikke enheten for rengjøringsformål, for å unngå skade.

Stå ikke på en ustabil benk når enheten rengjøres, for å unngå skade.

Plasser ikke vaser eller vannbeholdere på enheten. Vann kan komme inn i enheten og forringe isolasjonen. Dette kan forårsake elektrisk støt.

Ikke ha vindu eller dør åpne i lengre tid under drift, siden det vil kunne føre til ineffektiv strømforbruk og ubehagelige temperaturendringer.

Forhindre vannlekkasje ved å sørge for at dreneringsrøret er:
- Riktig koblet til,
- Holdt unna avløpsrenner og beholdere, eller
- Ikke er sunket ned i vann

Etter lange bruksperioder eller bruk med brennbart utstyr, må rommet luftes jevnlig.

Etter en lengre tids bruk, må du kontrollere at monteringsstativet ikke er forringet, slik at enheten ikke faller ned.

Fjernkontroll

Ikke bruk oppladbare (Ni-Cd) batterier. Det kan skade fjernkontrollen.

For å unngå feilfunksjon eller skade på fjernkontrollen:

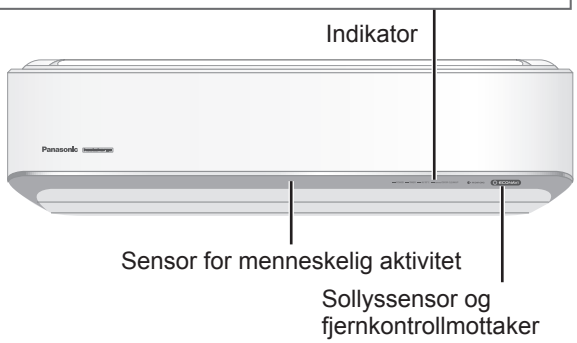
- Ta ut batteriene hvis enheten ikke skal benyttes over en lengre tidsperiode.
- Nye batterier av samme type må settes inn i henhold til polariteten vist.

Strømforsyning

Ikke koble fra støpslet ved å dra i ledningen da dette kan føre til elektrisk støt.

Slik bruker du

POWER (Grønn) TIMER (Oransje) +8/10℃ (Grønn) nanoe / ODOR CLEANUP (Blå) nanoe ECONAVI (Grønn)



Å velge operasjonsmodus

AUTO **Enklere for deg**

- Når driftsmodusen velges, vil STRØM-indikatoren blinke.
- Enheten velger driftsmodus hvert 30. minutt i henhold til temperaturinnstilling, driftsmodus, utetemperatur og romtemperatur.

COOL **For å få kald luft**

- Gardinerna bör dras för i syfte att avskärma solljus och utomhusvärme för att hålla nere energiförbrukningen i läget COOL.

DRY **For å avfukte luften**

- Enheten opererer med lav viftefart for å gi en forsiktig kjøleoperasjon.

HEAT **For å få varm luft**

- Enheten bruker en stund for å varmes opp, STRØM-indikatoren blinker i denne perioden.
- Enheten fjerner is/rim på den utvendige varmeveksleren i følgende 2 driftstyper.

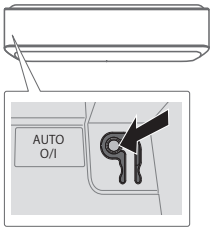
1) Enhet med varmefunksjon (VARMELADER-drift).
   Enheten har en varmeabsorberende enhet som akkumulerer varme som genereres av utendørsenheten og den elektriske varmeren, mens den utfører en varmeoperasjon for å fjerne is/rim på utendørsenheten i maksimalt 6 minutter.
   Under denne operasjonen kan utslippstemperaturen og viftehastigheten senkes når utetemperaturen er lav, eller rommet ikke er tilstrekkelig oppvarmet, eller den innstilte temperaturen er høy.
2) Enhet uten varmefunksjon (reverserende/4-veis ventilaktivering).
   Enheten stopper varmefunksjonen for å fjerne store mengder is/rim som er dannet på utendørsenheten i maksimalt 12 minutter.
   Under denne operasjonen, vil strømindikatoren lyser og de vertikale luftspjeldene er åpne.
   Varmefunksjonen gjenopptas så snart operasjonen er fullført.

OFF **Stopp driften**

Fjernkontrolldisplay (baklyset tennes når en av knappene trykkes)

LUKK

Auto OFF/ON-knapp



Brukes når fjernkontrollen er forlagt eller ikke fungerer. Hev frontpanelet:

- Trykk én gang på knappen for å bruke i AUTO-modus.
- Trykk på knappen igjen for å slå av.

INFO For å kontrollere VARMELADING-nivået og feilkoder

For å kontrollere VARMELADING-nivået.
- Trykk under VARME-modus for å finne VARMELADING-nivået for varmen som er lagret i den varmeabsorberende enheten.
- VARMELADING-nivå: 0 ~ 4 (maks.).
- “_ _” vises unntatt i varmedrift.

For å kontrollere feilkoder.
- Trykk for å hente feilkoden når enheten stopper og timer-indikatoren blinker.
  Dersom signaloverføring sviktet, vil “PRESS AGAIN” -meldingen vises.

+8/10°C HEAT Vedlikeholdsvarme

+8/10℃

- Opprettholde innendørstemperaturen ved 8/10°C. Viften skifter til høy fart automatisk.
- Denne operasjonen overskriver driftsmodus og kan annulleres med å trykke på AUTO, HEAT, COOL eller DRY modus.
- Avrimingsoperasjonen ved utendørsenheten kan resultere i plutselig kaldluft fra innendørsenheten.
  Eliminer kaldluft med varmemodus.

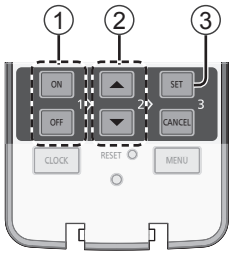
▲ TEMP ▼ 10°C / 8°C

Automatisk omstartskontroll

- Hvis strømmen gjenopprettes etter et strømbrudd, vil driften etter en stund starte på nytt automatisk med forrige driftsmodus og luftstrømretning.
- Denne kontrollen vil ikke være aktivert når TIMER er innstilt.

Stille inn tidsur (dag-timer)

Doble innstillinger for PÅ- og AV-timere er tilgjengelige for å slå enheten PÅ eller AV til forskjellige forhåndsdefinerte tidspunkt.



ÅPEN

① **Velg ON eller OFF tidsur**
- Hver gang den trykkes:
  → 1 → 2 → Cancel

Eksempel:
AV kl. 08:00

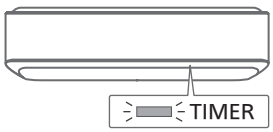
OFF → OFF TIMER 0:00

② **Still inn tiden**

▲ / ▼ → OFF TIMER 8:00

③ **Bekreft**

SET → OFF TIMER 1 8:00



- Eksempel på bruk i stue:
  Morgen: PÅ-TIMER 1 kl. 07.00 (vekking)
  AV-TIMER 1 kl. 08.00 (ute på arbeid)
  Kveld: PÅ-TIMER 2 kl. 17.00 (hjemme igjen)
  AV-TIMER 2 kl. 22.00 (soving)
- Hvis du vil avbryte PÅ- eller AV-timerne, må du trykke ON eller OFF for å velge henholdsvis 1 eller 2, og deretter trykke CANCEL.
- Hvis en timer blir avbrutt manuelt, eller som følge av en strømstans, kan du gjenopprette timeren igjen ved å trykke ON eller OFF for å velge henholdsvis 1 eller 2, og deretter må du trykke SET.
- Den nærmeste timerinnstillingen vil vises og vil aktiveres i sekvens.
- Når timeren er stilt til PÅ, kan enheten starte tidligere (opp til 50 minutter) før den aktuelle innstilte tiden for å greie å oppnå den bestemte temperaturen tidsnok.
- Betjening med tidsbryter er basert på klokken som er innstilt på fjernkontrollen og gjentas daglig når det er stilt inn. For innstilling av klokken, se Hurtigveiledning.

Merknad

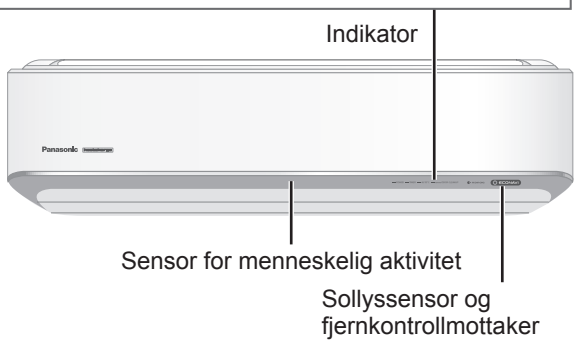
AUTO COMFORT, ECONAVI, nanoe, POWERFUL, QUIET, SLEEP
- Kan aktiveres i alle modus, og kan avbrytes ved å trykke på respektive knapp en gang til.

+8/10°C HEAT, AUTO COMFORT, ECONAVI, POWERFUL, QUIET
- Kan ikke velges samtidig.

PRE HEATING
- Kan bare kombineres med AUTO eller HEAT modus.

Slik bruker du

POWER (Grønn) TIMER (Oransje) +8/10℃ (Grønn) nanoe / ODOR CLEANUP (Blå) nanoe ECONAVI (Grønn)



AUTO COMFORT For å skape komfort ved å overvåke mennesker som er tilstede og aktivitet

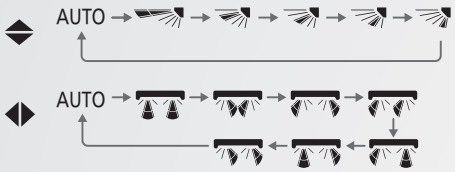
- Den avbrytes når AIR SWING eller FAN SPEED velges.

ECONAVI For å optimere energisparing

ECONAVI

AIR SWING AIR SWING Justere luftstrømretning

(Fjernkontrolldisplay)



- Holder rommet ventilert.
- I KJØLIG/TØRR-modusen, hvis AUTO er innstilt, vil spjeldet svinger til venstre/høyre og opp/ned automatisk.
- I VARM-modus, hvis AUTO er innstilt, vil det horisontale spjeldet festes i den forhåndsbestemte posisjonen. Det vertikale spjeldet svinger til venstre/høyre etter temperaturstigning.
- Spjeldet må ikke justeres for hånd.

FAN SPEED Justere viftehastighet

(Fjernkontrolldisplay)

- For AUTO, blir innendørsviften automatisk justert i henhold til operasjonsmodus.
- I VARME-modus, hvis manuell viftehastighet forårsaket ubehag, må viftehastigheten slås til AUTO eller reduser viftehastigheten.

nanoe For å ha glede av et friskere og renere miljø

nanoe / ODOR CLEANUP

- Denne funksjonen fukter huden og håret, reduserer lukt og deaktiverer allergipartikler som pollen i rommet.

POWERFUL For å nå temperaturen raskt

- Temperaturinnstillingen og viftehastigheten justeres automatisk for høyere ytelse og justeres for passende funksjon når temperaturen er nådd.
- Trykk på knappen igjen eller slå enheten AV for å stoppe funksjonen.

Fjernkontrolldisplay (baklyset tennes når en av knappene trykkes)

ÅPEN

Trykke for å tilbakestille innstillingen av enhetens funksjon, det samme som å trekke ut kontakten.

QUIET For å nyte stille drift

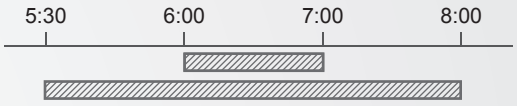
- Denne operasjonen reduserer lyden av luftstrømmen.

ODOR CLEANUP For å fjerne lukt fra innendørsenheten

- Denne operasjonen fjerner lukt fra innendørsenheten.
- Trykk LUKTRENSER i 3 sekunder eller mer. Funksjonen aktiveres i 20 minutter og går automatisk tilbake til den forhåndsinnstilte funksjonen.
- AV-timer: ODOR CLEANUP (AV LUKTRENSER) vises i displayet og funksjonen stoppes etter fjerning av lukten.
- SOVE-timer: LUKTRENSER stopper umiddelbart og OFF “ODOR CLEANUP” (AV LUKTRENSER) vises i displayet.
- Hent frisk luft fra utsiden ved å åpne vinduene eller døren.

PRE HEATING For å få varm (oppvarmet) luft fra oppstart av varmeren

- Denne funksjonen blåser varm (oppvarmet) luft så snart det trykkes på VARME-knappen.
- Ved oppstart av FORHÅNDSVARMER-funksjonen vil klimaanlegget ikke kunne blåse med en gang, da det ikke er varmt nok for blåsing.
- Når det er i FORHÅNDSVARMER-funksjonen, vil strømlampen ikke lyse.
- Før funksjonen startes må det kontrolleres at aktuell tid er korrekt.
- <Skjematisk funksjon: Eksempel>



6:00 ~ 7:00 Programmert tidssone for den vanligste “PÅ”-varmeren
5:30 ~ 8:00 FORHÅNDSVARMER ventetidssone

- Viser PRE HEATING på fjernkontrollen.
- Tilstand for FORHÅNDSVARMER-funksjonen. Romtemperaturen skal være mindre enn 18°C og utetemperaturen skal være mindre enn 10°C og forrige funksjon var oppvarming.
- Det anbefales at denne funksjonen slås AV når varmeren ikke brukes i lengre tid.

SLEEP For å skape sovekomfort

SLEEP → 0.5 → 1 → 2 → 3 → 5 → 7 → 9hr → Cancel

- Denne funksjonen gir deg et komfortabelt sovemiljø ved å redusere og/eller øke den innstilte temperaturen gradvis med 1°C om gangen for å unngå at rommet får en unødvendig kjøling og/eller oppvarming.
- Kan innstilles i kombinasjon med enkel eller dobbel timer.
- Når den brukes sammen med den daglige timeren, har sovefunksjonen prioritet.

MENU For å endre innstilling i henhold til innemiljøet

- 5 alternativer finnes i MENY.

Ved å trykke MENY-knappen viser displayet alternativene nedenfor etter hverandre.

CENTER → AUTO OFF → BRIGHTER LED → CONTRAST 3 → BACK LIGHT → CENTER

① Velg prioriterte funksjoner.

1. Installasjonssted for innendørsenheten

CENTER → LEFT → RIGHT → CENTER

2. Auto AV-funksjon

AUTO OFF → AUTO OFF
OFF ON

* Stopper funksjon kombinert med AUTO KOMFORT-funksjon etter at sensoren for menneskelig aktivitet ikke har registrert noe i 3 timer eller mer.

3. Innendørsenhet indikator lysstyrke

BRIGHTER LED → DIMMER LED → ECONAVI OFF → BRIGHTER LED

4. Fjernkontroll LCD-kontrast

CONTRAST 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 1 → 2 → CONTRAST 3

5. Lysstyrke for baklyset i fjernkontrollen

BACK LIGHT → BACK LIGHT → BACK LIGHT → BACK LIGHT → BACK LIGHT
STANDARD DIM OFF BRIGHT

② Trykk en av knappene for å velge ønsket innstilling.

▲

▼

③ Trykk SET for å bekrefte innstillingen.

SET

Hvert alternativ bekreftes ved å gjenta prosessen fra ① til ③ ovenfor.

For å lære mer...

Operasjonsmodus

VARME : Enheten bruker en stund for å varmes opp. STRØM-indikatoren blinker under denne operasjonen.
• Enheten vil stanse tilførsel av varmluft ved avising. Avisingsindikatoren viser ON.
KJØLIG : Dekker behovene dine ved å gi effektiv, behagelig kjøling.
TØRR : Enheten opererer med lav viftefart for å gi en forsiktig kjøleoperasjon.
AUTO : Når driftsmodusen velges, vil STRØM-indikatoren blinke.
• Enheten velger driftsmodus hvert 30. minutt i henhold til innstilling av temperatur og romtemperatur.

ECONAVI og AUTO COMFORT

ECONAVI eller AUTO COMFORT

Enheten vil starte initialisering (for omtrent 1 minutt) → Sensoren for menneskelig aktivitet og sollyssensoren vil begynne å registrere.

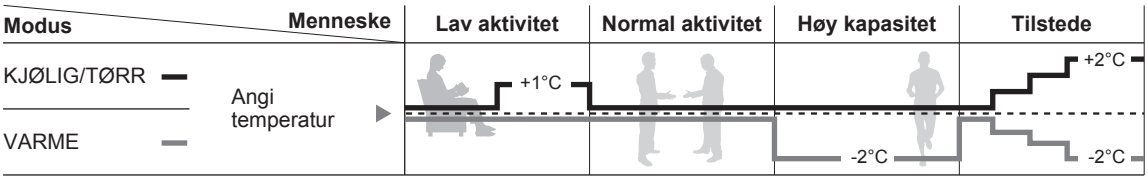
Merknad

AIR SWING

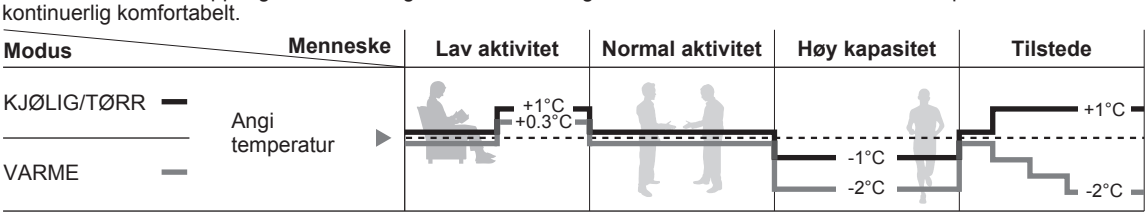
Når manuell LUFTSVING er valgt, avbrytes operasjonene ECONAVI og AUTO COMFORT.

Betjening av sensor for menneskelig aktivitet

ECONAVI ; Ved registrering av mennesker som er tilstede og aktiviteten deres, kontrollerer enheten romtemperaturen for å spare energi.



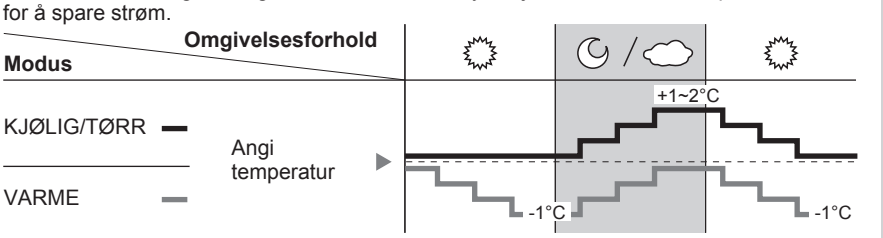
AUTO COMFORT ; Oppdager menneskelig tilstedeværelse og aktivitet, enheten kontrollerer romtemperatur for å holde mennesket kontinuerlig komfortabelt.



ECONAVI

Sollyssensorbetjening

ECONAVI ; Ved registrering av intensiteten til sollyset, justerer enheten temperaturen for å spare strøm.

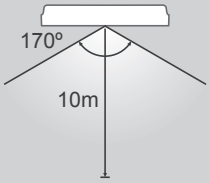


ECONAVI er aktivert, enheten opprettholder en innstilt temperatur inntil en høy sollysintensitet påvises. Sollyssensorene påvirker sollysintensiteten i løpet av vær og/eller dag-/nattendringer og enheten justerer temperaturen.

• I et rom uten vindu eller med tykke gardiner vil sollysføleren oppfatte det som overskyet/mørkt.

Sensoren for menneskelig aktivitet skanner også for områder med varmekilder og bevegelser i et rom.

Registrere område (SETT OVENFRA)



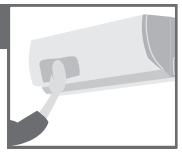
- Avhengig av områdets aktivitet, vil den horisontale retningen justeres eller stilles til forhåndsbestemt posisjon, eller svinge periodevis til venstre/høyre.
- Ytelsen til sensoren for menneskelig aktivitet påvirkes av hvor innendørsenheten er plassert, hvor fort mennesker beveger seg, temperaturforhold, osv.
- Føleren for menneskelig aktivitet kan:
  - hvis en gjenstand feilaktig registreres som en varmekilde og har en bevegelse som ligner på et menneske, som kjæledyr, osv.
  - ved feiltakelse oppdage noe som ikke-varmekilde og bevegelse hvis en person holder seg stille uten å bevege seg i en viss tid.
- Ikke plasser store objekter i nærheten av sensoren, og hold varmeenheter eller fuktere på avstand fra sensorens deteksjonsområde. Dette kan forårsake feilfunksjon på sensoren.

Rengjøringsinstruksjoner

For å sikre at enheten yter optimalt, må rengjøring utføres ved regelmessige intervaller. Tilsmusset enhet kan medføre funksjonsfeil. Rådfør deg med en autorisert forhandler.

- Slå av strømforsyningen og koble fra før rengjøring.
- Ikke berør aluminiumsribben, skarpe deler kan forårsake skade.
- Ikke bruk benzen, fortynner eller skuremiddel.
- Kun bruk såpe (≃ pH 7) eller nøytrale rengjøringsmidler.
- Ikke bruk vann som er varmere enn 40°C.

Innvendig enhet



Tørk forsiktig av enheten med en myk, tørr klut.

Sensor for menneskelig aktivitet

Ikke slå på eller trykk eller stikk hardt med en skarp gjenstand. Dette kan føre til skade og feilfunksjon.

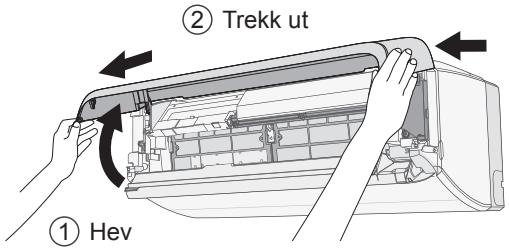
Utvendig enhet

Gjør enheten ren for rusk som omgir den. Gjør avløpsrøret rent for hindringer som tetter til.

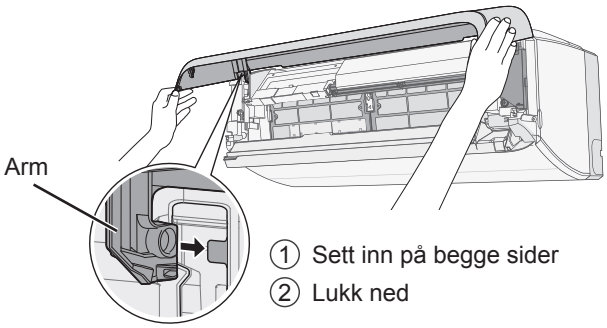
Frontpanel

- Løft og trekk for å ta av frontpanelet.
- Bruk tørr eller myk klut.

Ta av frontpanelet

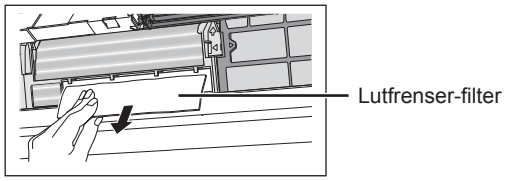


Lukk det sikkert



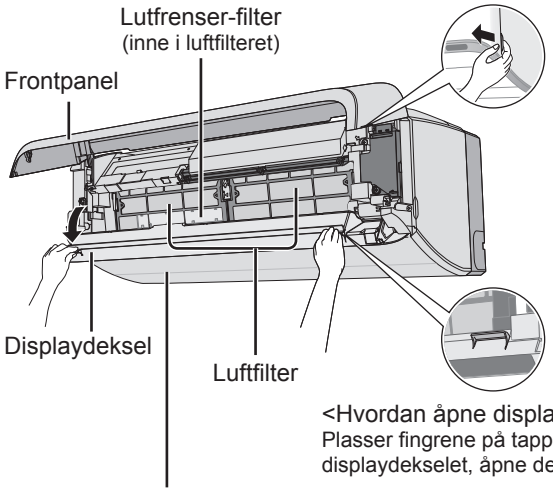
Lutfrenser-filter

- Vask/skyll ikke filteret i vann.
- Skift filteret hvert 2. år.
  Del nr.: CZ-SA33P



Innvendig enhet

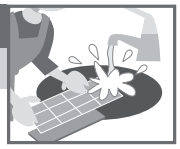
<Hvordan åpne frontpanelet>
Trekk i delen for åpning/stenging, åpne deretter med hendene.



<Hvordan åpne displaydekselet>
Plasser fingrene på tappene på displaydekselet, åpne det nedover.

<Hvordan du åpner horisontale luftspjeldene>
Hvis du trykker på ECONAVI-knappen i 5 sekunder, displayet vil vise "OPEN LOUVER" og luftspjeldene vil være åpen.
For å lukke den trykkes AV-knappen.

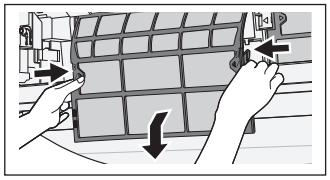
Luftfilter



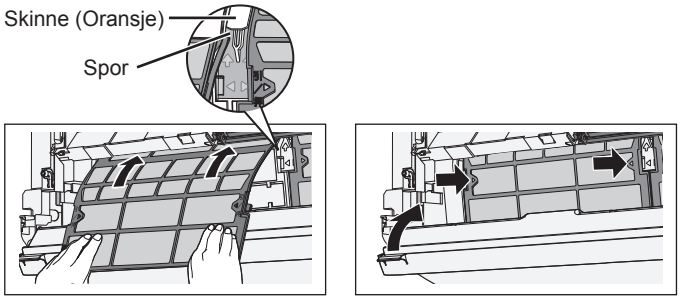
Annenhver uke

- Vask/skyll filtrene forsiktig med vann for å unngå skade på filteroverflaten.
- Tørk filtrene grundig i skyggen, i avstand fra flammer eller direkte sollys.

Fjern luftfilter



Fest luftfilter



Periodisk inspeksjon av enheten etter lang tids stans

- Kontroller batteriene i fjernkontrollen.
- Ingen blokkeringer i luftinntakene og luftuttakene.
- Bruk knappen Auto AV/PÅ for å velge KJØLE-/VARME-drift. Etter 15 minutters drift er det normalt å ha den følgende temperaturforskjellen mellom luftinntaks- og luftutløpsventilene:
  KJØLIG: ≥ 8°C VARME: ≥ 14°C

For lengre tids inaktivitet

- Aktiver VARME-driften i 2-3 timer for å fjerne fuktighet som finnes i de interne delene grundig for å forhindre muggvekst.
- Slå av strømforsyningen og trekk ut støpselet.
- Ta ut batteriene i fjernkontrollen.

Feilsøking

Følgende symptomer indikerer ikke funksjonsfeil.

Symptom	Årsak
Damp kommer fra den innvendige enheten.	• Kondensasjonseffekt på grunn av kjøleprosessen.
Lyd fra vannkretsen under drift.	• Kjølevæske inne i enheten.
Rommet har en spesiell lukt.	• Dette kan komme av at veggen, teppet, møbler eller klær er fuktig.
Viften innvendig stopper enkelte ganger under innstilling av automatisk viftehastighet.	• Dette hjelper til med å fjerne lukten.
Luftestrømmen fortsetter selv etter at operasjonen har stoppet.	• Ekstraksjon av gjenværende varme fra innendørsenheten (maksimum 30 sekunder).
Operasjonen er forsinket et par minutter etter restart.	• Forsinkelsen er en beskyttelse for enhetens kompressor.
Den utvendige enheten avgir vann/damp.	• Kondenseringen eller fordampingen oppstår på rørene.
TIMER-indikatoren er alltid på.	• Tidsinnstillingene gjentar seg daglig når de er angitt.
Spjeldet er lukket under avising.	• LUFTSIRKULERING er satt på AUTO.
Viften innvendig stopper enkelte ganger under oppvarmingsdrift.	• For å unngå utilsiktet kjøleeffekt.
STRØM-indikatoren blinker før enheten slås på.	• Dette er et tidlig trinn i forberedelsene for bruk når tidsuret er slått PÅ.
Knitrelyd under drift.	• Temperaturendringer fører til utvidelse/krymping av enheten.
Sprutlyd under drift.	• Genererer nanoe i enheten.
Støv samles opp på veggen.	• På grunn av luftsirkulasjonen eller statisk elektrisitet generert av klimaanlegget. Noen tapettyper samler lett støv (det anbefales å rengjøre området rundt klimaanlegget ofte).
Enheten fortsetter å fungere etter at den er slått av.	• Etter at varmeoperasjonen er stoppet, kan utendørsenheten fortsette operasjonen for å smelte rim på den. (Maks. 15 minutter).
Korte pip høres kontinuerlig.	• Unormalt symptom oppsto under testkjøring. (TIMER-indikatoren blinker.) Pipelyden stopper om omtrent 3 minutter. Kontakt forhandleren din.
Misfarging av noen plastdeler.	• Materialtyper brukt for plastdeler er gjenstand for misfarging, og den skjer fortere hvis delene er utsatt for varme, sollys, UV-lys eller miljøfaktorer.

Kontroller følgende før du kontakter service.

Symptom	Kontroller
Betjening i VARME/KJØLIG-modus fungerer ikke bra nok.	• Still inn riktig temperatur. • Lukk alle dører og vinduer. • Rengjør eller skift ut filtrene. • Fjern eventuelle blokkeringer i luftinntakene og luftuttakene.
Støyende under bruk.	• Kontroller om enheten har blitt installert skjevt. • Lukk frontpanelet ordentlig.
Fjernkontrollen virker ikke. (Displayet er dempet eller overføringssignalet er svakt.)	• Sett batteriene inn riktig. • Skift ut dårlige batterier.
Kan ikke innstille TIMER.	• Still inn aktuell dato på fjernkontrollen.
Enheten virker ikke.	• Kontroller om strømbryteren er koblet ut. • Kontroller om tidsuret er stilt inn.
Enheten mottar ikke signal fra fjernkontrollen.	• Sikre at mottakeren ikke er blokkert. • Bestemte fluoriserende lys kan påvirkes med signalsenderen. Rådfør deg med en autorisert forhandler.

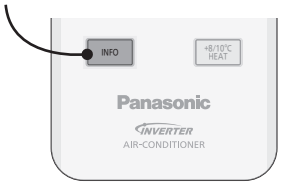
KRITERIER HVOR SERVICE IKKE GIS

SLÅ AV og TREKK UT STRØMKONTAKTEN, ta deretter kontakt med en autorisert forhandler ved følgende forhold:

- Unaturlige lyder under bruk.
- Vann/fremmede partikler i fjernkontrollen.
- Vannlekkaasje i innendørsenheten.
- Sikringene slår seg av flere ganger.
- Nettkabelen blir veldig varm.
- Brytere eller knapper fungerer ikke riktig.

Enheten stopper, og TIMER-indikatoren blinker.

Trykk INFO-knappen for hente feil-kode



Eksempel på vellykket henting av feilkode.

ERROR F99

vises på displayet

Dersom det ikke mottas signal fra innendørsenheten, vises "PRESS AGAIN" i 4 sekunder, gjenta foregående trinn.

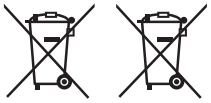
PRESS AGAIN

Slå av enheten og informer den autoriserte forhandleren om feilkoden.

Informasjon

Brukerinformasjon om innsamling og håndtering av gammelt utstyr og brukte batterier

Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall.
For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til anvendelige innsamlingssteder, i samsvar med nasjonal lovgivning og direktivene 2002/96/EC og 2006/66/EC.
Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved uriktig avfallshåndtering.
For mer informasjon om innsamling og gjenvinning av gamle produkter og batterier, vennligst ta kontakt med kommunen, ditt renovasjonsselskap eller stedet der du kjøpte gjenstandene.
Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



Pb

For forretningsdrivende brukere i EU
Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.
[Informasjon om håndtering i land utenfor EU]
Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Ønsker du å kaste slike gjenstander, vennligst kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og spør etter riktig fremgangsmåte for håndtering.
Merknader for batterisymbol (to nederste symbol-eksempler):
Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

Dette klimaanlegget inneholder et biosid-produkt.

Ionisert luft som er generert av en enhet inne i klimaanlegget, deaktiverer bakterier og virus i luften og på overflater, og hindrer vekst av mugg på overflater.
Aktive substanser: Frie radikaler generert in situ fra omgivelsesluft eller vann